

NÁVOD K POUŽITÍ

MÁČENÉ RUKAVICE RONNY



POUŽITÍ: Rukavice kategorie I - jsou jednoduchý osobní ochranný prostředek určený pro ochranu před minimálními riziky, jejichž následky mohou být uživatelem včas předpokládán (záhradní rukavice), označený CAT I.

Rukavice kategorie II - ochrana rukou proti mechanickým rizikům, označené piktogramem normy EN 388 a CAT II.

STUPNĚ OCHRANY RUKOVÍDLE EN 388:

Odolnost proti oděru:	A (1–4; X – netestováno)
Odolnost proti řezu:	B (1–5; X – netestováno)
Odolnost proti dalšímu trhání:	C (1–4; X – netestováno)
Odolnost proti propichnutí:	D (1–4; X – netestováno)
Odolnost proti profézu TDM:	E (A–F; X – netestováno)

⊕ piktogram ochrana proti mechanickým rizikům; CE značka shody; ⊕ piktogram informace

NAVOD NA UDRŽBU: Rukavice nevystavujte sálavému teplu, organickým rozpouštědům a jejich parám, mazivům, tukům, minerálním olejům, žírováním a vodě. Nejsou vhodné pro svárování ani manipulaci s agresivními chemickými látkami, ostrými nebo horúci pídemty o teplotě vyšší než 50 °C. Nečistoty odstraňujte kartáčem. Rukavice nelze prati ani chemicky čistit.

SKLADOVÁNÍ: V suchu, mimo dosah přímého slunečního záření, při pokojové teplotě.

UPOMINÁNÍ: Rukavice se nesmí používat tam, kde hrozí zachycení do pohyblivých částí strojů.

VÝROBCE: ARDON SAFETY s.r.o., Tržní 2902/14, Přerov I, Česká republika

NÁZEV	MATERIÁL	CAT I	CAT II	EN 388 ABCDE	DOSTUPNÉ VELIKOSTI
RONNY	bavlněný úplet máčaný v nitrili		✓	3111X	9–11

NÁVOD NA POUŽITIE

MÁČANÉ RUKAVICE RONNY



POUŽITIE: Rukavice kategórie I – sú jednoduchý osobný ochranný prostriedok určený na ochranu pred minimálnymi rizikami, ktorých následky môžu byť používateľom včas predpokladané (záhradné rukavice), označené CAT I.

Rukavice kategórie II – ochrana rukou proti mechanickým rizikom, označené piktogramom normy EN 388 a CAT II.

STUPNE OCHRANY PODLA EN 388:

Odolnosť proti odēru:	A (1–4; X – netestované)
Odolnosť proti řezu:	B (1–5; X – netestované)
Odolnosť proti dalšímu trhaniu:	C (1–4; X – netestované)
Odolnosť proti prepichnutiu:	D (1–4; X – netestované)
Odolnosť proti prerezu TDM:	E (A–F; X – netestované)

⊕ piktogram ochrana proti mech. rizikom; CE značka shody; ⊕ piktogram informacie

NAVOD NA UDRŽBU: Rukavice nevystavujte sálavému teplu, organickým rozpouštědům a jejich parám, mazivům, tukům, minerálnym olejom, žírováním a vode. Nejsou vhodné pro svárování ani manipulaci s agresivními chemickými látkami, ostrými nebo horúci pídemty o teplotě vyšší než 50 °C. Nečistoty odstraňujte kartáčem. Rukavice nie je možné prať ani chemicky čistiť.

SKLADOVANIE: V suchu, mimo dosahu priameho slnečného žiarenia, pri izbovej teplote.

UPOMINÁNÍ: Rukavice sa nesmú používať tam, kde hrozí zachycenie do pohyblivých častí strojov.

VÝROBCE: ARDON SAFETY s.r.o., Tržní 2902/14, Přerov I, Česká republika

NÁZOV	MATERIÁL	CAT I	CAT II	EN 388 ABCDE	DOSTUPNÉ VELIKOSTI
RONNY	bavlnený úplet máčaný v nitrile		✓	3111X	9–11

INSTRUKCJA OBSŁUGI

RĘKAWICE POWLEKANE RONNY



ZASTOSOWANIE: Rękawice kategorii I - to prosty osobisty środek ochrony przeznaczony do ochrony przeciwko ryzykom minimalnym, których skutki mogą być przez użytkownika zauważalne przewidziane (rukawice ogrodowe), oznażone CAT I.

Rękawice kategorii II - ochrona rąk przeciwko ryzykom mechanicznym, oznażone piktogramem normy EN 388 i CAT II.

STOPNIE OCHRONY WEDŁUG EN 388:

Odolność proti odęru:	A (1–4; X – netestowane)
Odolność proti řezu:	B (1–5; X – netestowane)
Odolność proti dalšímu trhaniu:	C (1–4; X – netestowane)
Odolność proti prepichnutiu:	D (1–4; X – netestowane)
Odolność proti prerezu TDM:	E (A–F; X – netestowane)

⊕ piktogram ochrana proti mech. rizikom; CE symbol zgody; ⊕ piktogram informacji

INSTRUKCJA PIĘŁOŃCA II: Nie wywiązywać rękawic na działanie promieniowania cieplnego, rozpuszczalników organicznych lub ich oparów, amoniaku, tłuszczy, oleju mineralnego, substancji zatrzymujących wodę. Niedopowiednie do spawania lub manipulacji z agresywnymi substancjami chemicznymi, ostrymi lub gorącymi przedmiotami mającymi temperaturę wyszą niż 50 °C. Zabrudzenia usuwajcie szczotką. Rękawice nie można prać ani czyczyć chemicznie.

PRZEZŁÓŻYWANIE: W suchym środowisku, poza zasięgiem bezpośredniego promieniowania słonecznego, w temperaturze pokojowej.

OSTRZEŻENIE: Z rękawic nie wolno korzystać w miejscu, gdzie grozi pochwycanie przez ruchome elementy maszyn.

PRODUCENT: ARDON SAFETY S.R.O., UL. TRŽNÍ 2902/14, PŘEROV I, REPUBLIKA CZESKA

NAZWA	MATERIAL	CAT I	CAT II	EN 388 ABCDE	DOSTPNE ROZMIARY
RONNY	dzianina bawełniana powlekana nitrylem		✓	3111X	9–11

INSTRUCTIONS FOR USE

DIPPED GLOVES RONNY



USE: Category I gloves - These gloves are basic personal protective equipment designed to protect against minimal hazards with consequences that can be easily anticipated by the user (garden gloves), labelled CAT I.

Category II gloves - hand protection against mechanical hazards, labelled EN 388 and CAT II.

LEVELS OF PROTECTION ACCORDING TO EN 388:

Resistance against abrasion:	A (1–4; X – not tested)
Resistance against cuts:	B (1–5; X – not tested)
Resistance against tearing:	C (1–4; X – not tested)
Resistance against punctures:	D (1–4; X – not tested)
Resistance against TDM:	E (A–F; X – not tested)

⊕ symbol for protection against mechanical hazards; CE mark of conformity; ⊕ information symbol

INSTRUCTIONS FOR CARE: Do not expose the gloves to radiant heat, organic solvents and their vapours, greases, mineral oils, caustics and water. The gloves are not suitable for welding or working with strong chemicals, sharp or hot objects with a temperature higher than 50 °C. To remove dirt, use a brush. Do not launder or dry clean the gloves.

STORAGE: Store in a dry place away from direct sunlight, at room temperature.

WARNING: The gloves should not be used where there is a risk of entanglement with the moving parts of machinery.

MANUFACTURER: ARDON SAFETY S.R.O., Tržní 2902/14 Přerov I, Czech Republic

NAME	MATERIAL	CAT I	CAT II	EN 388 ABCDE	AVAILABLE SIZES
RONNY	cotton knit dipped in nitrile		✓	3111X	9–11

GEBRAUCHSANWEISUNG

RONNY

BESCHICHTETE HANDSCHUHE



VERWENDUNG: Handschuhe der Kategorie I sind eine einfache persönliche Schutzausrüstung zum Schutz vor minimalen Risiken, deren Folgen durch den Nutzer rechtzeitig vorhergesetzt werden können (Gartenhandschuhe), gekennzeichnet mit CAT I.

Handschuhe der Kategorie II - Schutz der Hände gegen mechanische Risiken, gekennzeichnet mit dem Piktogramm der Norm EN 388 und CAT II.

LEISTUNGSSTUFEN NACH EN 388:

Abriebfestigkeit:	A (1–4; X – unerprobt)
Schnittfestigkeit:	B (1–5; X – unerprobt)
Weiterreißfestigkeit:	C (1–4; X – unerprobt)
Durchstichfestigkeit:	D (1–4; X – unerprobt)
Schnittdichtigkeit TDM:	E (A–F; X – unerprobt)

⊕ Piktogramm Schutz gegen mechanische Risiken; CE Übereinstimmungskennzeichen; ⊕ Piktogramm Informationen

WARTUNGSANLEITUNG: Die Handschuhe nicht Strahlungswärme, organischen Lösungsmitteln und deren Dämpfern, Schmiermitteln, Fetten, Mineralölen, Atzmitteln und Wasser aussetzen. Sind nicht zum Schweißen oder zur Handhabung aggressiver chemischer Stoffe, scharfer oder heißer Gegenstände mit einer Temperatur von über 50 °C geeignet. Verschmutzungen mit einer Bürste entfernen. Die Handschuhe können gewaschen, noch chemisch gereinigt werden.

LAGERUNG: Trocken, ohne direkter Sonnenstrahlung, bei Zimmertemperatur.

HINWEIS: Die Handschuhe dürfen nicht dorth verwendet werden, wo ein Erfassen durch bewegliche Maschinenteile droht.

HERSTELLER: ARDON SAFETY s.r.o., Tržní 2902/14 Přerov I, Tschechische Republik

BEZEICHNUNG	MATERIAL	CAT I	CAT II	EN 388 ABCDE	VERFÜGBARE GRÖSSEN
RONNY	Nitrilbeschichtetes Baumwollgeflecht		✓	3111X	9–11

ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА

НА ПРОМАЗАНИ RONNY



ПРИЛОЖЕНИЕ: Ръкавици Категория I – обикновено лично предпазно средство, предназначено за защита срещу минимални рискове, чието последствие могат да бъдат предвидени от потребителя своевременно (градински ръкавици), обозначените като CAT I.

Ръкавици Категория II – защита на ръцете срещу механични рискове, обозначени с пиктограма за стандарт EN 388 и CAT II.

СТЕПЕНИ НА ЗАЩИТА СЪГЛАСНО EN 388:

Устойчивост на износване:	A (1–4; X – неизпитан)
Устойчивост на прорязване:	B (1–5; X – неизпитан)
Устойчивост на разкъсване:	C (1–4; X – неизпитан)
Устойчивост на пробождане:	D (1–4; X – неизпитан)
Устойчивост на прерязване TDM:	E (A–F; X – неизпитан)

⊕ пиктограма за защита срещу механични рискове; CE знак за съответствие; ⊕ пиктограма за информация

ИНСТРУКЦИИ ЗА ДОПЪРЖКА: Не излагайте ръкавиците на лъчиста топлина, органични разтворители и техните пари, смазочни материали, греки, минерални масла, корозивни материали и вода. Те не са подходящи за заваряване или боравене с агресивни химикали, остири или горещи предмети с температура над 50 °C. За да отстраните замърсяванията, използвайте четка.

СЪХРАНЕНИЕ: Съхранявайте продукта на сухо място, далеч от пръка слънчева светлина, при стапна температура.

ВНИМАНИЕ: Ръкавиците не трябва да се използват в места, където съществува опасност от захващане на подвижни части на машини.

ПРОИЗВОДИТЕЛ: ARDON SAFETY s.r.o., Tržní 2902/14, Přerov I, Чехия

ИМЕ	МАТЕРИАЛ	CAT I	CAT II	EN 388 ABCDE	НАЛИЧНИ РАЗМЕРИ
RONNY	памучно платно промазано с нитрил		✓	3111X	9–11

NÁVOD NA POUŽITIE

MÁČANÉ RUKAVICE RONNY



POUŽITIE: Rukavice kategórie I – sú jednoduchý osobný ochranný prostriedok určený na ochranu pred minimálnymi rizikami, ktorých následky môžu byť používateľom včas predpokladané (záhradné rukavice), označené CAT I.

Rukavice kategórie II – ochrana rukou proti mechanickým rizikom, označené piktogramom normy EN 388 a CAT II.

STUPNE OCHRANY PODLA EN 388:

Odolnosť proti odēru:	A (1–4; X – netestované)
Odolnosť proti řezu:	B (1–5; X – netestované)
Odolnosť proti dalšímu trhaniu:	C (1–4; X – netestované)
Odolnosť proti prepichnutiu:	D (1–4; X – netestované)
Odolnosť proti prerezu TDM:	E (A–F; X – netestované)

⊕ piktogram ochrana proti mech. rizikom; CE značka shody; ⊕ piktogram informacie

NAVOD NA UDRŽBU: Rukavice nevystavujte sálavému teplu, organickým rozpouštědům a jejich parám, mazivům, tukům, minerálnym olejom, žírováním a vode. Nejsou vhodné pro svárování ani manipulaci s agresivními chemickými látkami, ostrými alebo horúci pídemty s teplotou vyšší než 50 °C. Nečistoty odstraňujte kartáčem. Rukavice nie je možné prať ani chemicky čistiť.

SKLADOVANIE: V suchu, mimo dosahu priameho slnečného žiarenia, pri izbovej teplote.

UPOMINÁNÍ: Rukavice sa nesmú používať tam, kde hrozí zachycenie do pohyblivých častí strojov.

VÝROBCE: ARDON SAFETY s.r.o., Tržní 2902/14, Přerov I, Česká republika

NÁZOV	MATERIÁL	CAT I	CAT II	EN 388 ABCDE	DOSTUPNÉ VELIKOSTI
RONNY	bavlnený úplet máčaný v nitrile		✓	3111X	9–11

NAPUTAK ZA UPORAB

